

tering Authority concerned, which designated Sir John Lamb as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/953/Add.4) as well as of the oral statement³¹ of the special representative, in particular that:

(a) The petitioner's contention that the allocation of ex-enemy sisal estates was not fairly carried out is as unfounded as his contention that his own application received no consideration,

(b) The petitioner's application was rejected because a limited number of estates were available and other applicants proved better qualified, not because he was without qualifications,

(c) The petitioner has been in correspondence with the Administration since the transmission of the petition and has been informed that no other ex-enemy sisal estates are at present available or are likely to become available in the foreseeable future,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

442nd meeting,
10 July 1952.

488 (XI). Petition from the Buhaya (Bukoba) Council (T/Pet.2/154) concerning Tanganyika

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from the Buhaya (Bukoba) Council (T/Pet.2/154), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Sir John Lamb as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/953/Add.4) as well as of the oral statement³² of the special representative, in particular that:

(a) The Administration considers that a solution of the problem of prostitution requires a reform of social conditions among the Haya and especially an improvement of the status accorded to women; it is therefore planned to conduct a special propaganda campaign, utilizing films, conferences and other educational media to combat prostitution and to endeavour

³¹ *Ibid.*

³² See document T/C.2/SR.28.

du Territoire en question, qui avait désigné Sir John Lamb comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/953/Add.4), ainsi que de la déclaration verbale³¹ du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) La plainte du pétitionnaire selon laquelle les plantations de sisal des ressortissants de pays ex-ennemis n'ont pas été attribuées d'une façon équitable est aussi peu fondée que l'affirmation selon laquelle la demande du pétitionnaire n'aurait pas été prise en considération,

b) La demande du pétitionnaire a été rejetée, non parce qu'il manquait de titres, mais en raison du petit nombre des plantations disponibles et parce que d'autres postulants étaient mieux qualifiés que lui,

c) Depuis qu'il a envoyé sa pétition, le pétitionnaire est resté en correspondance avec l'Administration qui lui a fait savoir que, pour le moment, aucune autre plantation de sisal ayant appartenu à des ressortissants de pays ex-ennemis n'est disponible, ni ne semble devoir être disponible dans un avenir prévisible,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration,

2. *Considère* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de sa part,

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

442ème séance,
10 juillet 1952.

488 (XI). Pétition du Buhaya (Bukoba) Council (T/Pet.2/154) concernant le Tanganyika

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition du Buhaya (Bukoba) Council (T/Pet.2/154), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné Sir John Lamb comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/953/Add.4), ainsi que de la déclaration verbale³² du représentant spécial, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) L'Administration considère qu'il est impossible de résoudre le problème de la prostitution chez les Haya si l'on ne réforme pas la structure sociale de cette population et, en particulier, si l'on n'améliore pas la condition de la femme; elle se propose donc d'entreprendre une campagne spéciale de propagande contre la prostitution au moyen de projections cinématogra-

³¹ *Ibid.*

³² Voir le document T/C.2/SR.28.

to raise the status of women among the Haya by various means including the establishment of women's clubs,

(b) The Haya men have recognized the discriminatory character of the proposed restrictions upon the movement of women only and are currently considering new tribal rules applicable to both sexes,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that the approach adopted by the Administration to the problem of prostitution, which recognizes the need for social reform, should contribute to a solution;

3. *Hopes* that the Haya men will be brought to understand the wider aspects of the problem of prostitution, will recognize their responsibilities and will co-operate in an effort to improve social conditions in the Bukoba District;

4. *Decides* to inform the petitioners that the general questions of African representation, land, education, commerce and relations with the Trusteeship Council have been and will continue to be examined by the Council in connexion with its annual examination of conditions in the Trust Territory;

5. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

442nd meeting,
10 July 1952.

489 (XI). Petition from Mr. Hassani Semboja and fourteen others (T/Pet.2/155) concerning Tanganyika

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Hassani Semboja and fourteen others (T/Pet.2/155), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Sir John Lamb as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/953/Add.5) as well as of the oral statement³³ of the special representative, in particular that the matter was previously discussed by the Trusteeship Council and the petition raises no new issues,

Considering that the matter raised in the petition formed the subject of two previous petitions (T/Pet.2/96 and T/Pet.2/136) which were examined and

³³ See document T/C.2/SR.30.

phiques, de conférences et d'autres procédés d'enseignement, et elle s'efforcera d'améliorer la condition de la femme haya par divers moyens, notamment par la création d'associations féminines;

b) Les hommes hayas ont reconnu le caractère discriminatoire des restrictions proposées en ce qui concerne la circulation du fait qu'elles n'auraient été applicables qu'aux femmes et ils envisagent actuellement d'adopter une nouvelle réglementation tribale applicable aux deux sexes,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Estime* qu'en reconnaissant la nécessité de réformes sociales, l'Administration a adopté, à l'égard du problème de la prostitution, une attitude qui devrait en faciliter la solution;

3. *Espère* qu'il sera possible de faire comprendre aux hommes hayas les aspects sociaux de ce problème et de les amener à reconnaître leurs responsabilités et à coopérer aux efforts visant à améliorer les conditions sociales dans le district de Bukoba;

4. *Décide* de porter à la connaissance des pétitionnaires que les questions d'ordre général concernant la représentation des Africains, les terres, l'éducation, le commerce et les rapports avec le Conseil de tutelle ont été étudiées, et continueront d'être étudiées, par le Conseil à l'occasion de son examen annuel de la situation dans le Territoire sous tutelle;

5. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

442ème séance,
10 juillet 1952.

489 (XI). Pétition de M. Hassani Semboja et de quatorze autres personnes (T/Pet.2/155) concernant le Tanganyika

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Hassani Semboja et de quatorze autres personnes (T/Pet.2/155), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné Sir John Lamb comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/953/Add.5), ainsi que de la déclaration verbale³³ du représentant spécial, d'où il ressort notamment que le Conseil de tutelle a déjà examiné la question soulevée et que la pétition n'apporte aucun élément nouveau,

Considérant que la question soulevée dans la pétition a déjà fait l'objet de deux pétitions antérieures (T/Pet.2/96 et T/Pet.2/136), qui ont été examinées et

³³ Voir le document T/C.2/SR.30.